



Bundesministerium
für Bildung
und Forschung



Deutsch-Brasilianisches Jahr
der Wissenschaft, Technologie und Innovation 2010/11
Ano Brasil-Alemanha
da Ciência, Tecnologia e Inovação 2010/11

Deutsch-Brasilianisches Jahr der Wissenschaft, Technologie und Innovation

30. April 2010, Hamburg

Dr. Matthias Frattini
Internationales Büro des
Bundesministerium für Bildung und Forschung (BMBF)

nachhaltig : innovativ
sustentável : inovador



Brasilien - wichtiger Partner Deutschlands in Südamerika

- "Aktionsplan der deutsch-brasilianischen strategischen Partnerschaft" nennt wissenschaftlich-technologische Zusammenarbeit (WTZ) als Schwerpunkt
- Seit 1969 Rahmenabkommen zur wissenschaftlichen Forschung und technologischen Entwicklung. Die nächste WTZ-Sitzung im Mai 2010.
- Im Forschungsdialog zwischen den Mitgliedsstaaten der EU und Lateinamerika hat Brasilien eine zentrale Rolle.



nachhaltig : innovativ
sustentável : inovador



Deutschland fördert die Kooperation mit Brasilien

- 23 laufende Mobilitätsprojekte des Internationalen Büros des BMBF, v.a. **Biowissenschaften, Umweltforschung, Gesundheitsforschung, IKT**
- „**Agua DF**“, **Wasserforschung** in der Umgebung von Brasilia
- „**Mata Atlântica**“, **Landnutzungsforschung** im Küstenwald
- Bau des **Atmosphärenmessturms „ATTO“** in Amazonien
- „**D4S - Dialogue for Sustainability**“, **Nachhaltigkeitsforschung**
- **Meeresforschung**, Programm-Fortsetzung in Diskussion

nachhaltig : innovativ
sustentável : inovador



Bundesministerium
für Bildung
und Forschung



Deutsch-Brasilianisches Jahr
der Wissenschaft, Technologie und Innovation 2010/11
Ano Brasil-Alemanha
da Ciência, Tecnologia e Inovação 2010/11

Deutsch-Brasilianisches Jahr

- Starke Partnerschaft –
**Zusammenarbeit in Wissenschaft und
Forschung seit mehr als 40 Jahren**
- **Deutsch-Brasilianisches Jahr der Wissen-
schaft, Technologie und Innovation 2010/11**
- **Eröffnung am 12. April 2010** in São Paulo durch
Annette Schavan, Bundesministerin für Bildung
und Forschung und Sergio Rezende,
brasilianischer Forschungsminister
- Laufzeit: April 2010 – April 2011



10.05.2010

Christiana Tings, IB des BMBF



Bundesministerium
für Bildung
und Forschung



Deutsch-Brasilianisches Jahr
der Wissenschaft, Technologie und Innovation 2010/11
Ano Brasil-Alemanha
da Ciência, Tecnologia e Inovação 2010/11

Ziele des Jahres

- **Vielfalt** und Exzellenz der Forschungsstandorte Deutschland und Brasilien sowie die bilaterale Kooperation **sichtbarer machen**
- **Zusammenarbeit** durch neue gemeinsame Projekte und verstärkten Austausch von Studierenden und Forschenden **ausbauen**
- Gemeinsam **Lösungsstrategien für globale Herausforderungen** wie Klimawandel und nachhaltige Entwicklung **entwickeln**

Federführend sind das Bundesministerium für Bildung und Forschung (BMBF) in Deutschland und das Außenministerium (MRE) sowie das Ministerium für Forschung und Technologie (MCT) **nachhaltig : innovativ**
in Brasilien. **sustentável : inovador**

10.05.2010

Christiana Tings, IB des BMBF



nachhaltig:innovativ

Beide Länder stellen sich gemeinsam wichtigen Zukunftsfragen stellen:

- Wie stärken wir die Spitzenforschung – von der Nanotechnologie bis zur Weltraumforschung?
- Wie erreichen wir Nachhaltigkeit in unserer Ressourcennutzung?
- Wie verbessern wir mit Innovationen industrielle Produktionsprozesse?
- Wie begeistern wir junge Menschen für die Wissenschaft?

nachhaltig : innovativ
sustentável : inovador



Aktivitäten und Partner

- **Auftaktveranstaltung** am 12. April 2010 in São Paulo
- Zahlreiche Wissenschafts-, Bildungs- und Mittlerorganisationen haben **Konferenzen, Workshops und Ausstellungen** in Deutschland und Brasilien während des Deutsch-Brasilianischen Jahres angekündigt
- Highlights sind die geplanten Wissenschaftsausstellungen „**Science Tunnel**“ und „**Auge des Himmels**“, sowie Messebeteiligungen und Delegationsreisen
- Im Rahmen des Deutsch-Brasilianischen Jahres werden weitere Veranstaltungen gefördert

nachhaltig : innovativ
sustentável : inovador



Bundesministerium
für Bildung
und Forschung



Deutsch-Brasilianisches Jahr
der Wissenschaft, Technologie und Innovation 2010/11
Ano Brasil-Alemanha
da Ciência, Tecnologia e Inovação 2010/11

Weitere Informationen

www.deutsch-brasilianisches-jahr.de
www.ano-brasil-alemanha.org

- ✓ deutsch-portugiesisches Internetportal
- ✓ Veranstaltungskalender
- ✓ Informationen zum Jahr und zu Veranstaltungen



nachhaltig : innovativ
sustentável : inovador



**Bundesministerium
für Bildung
und Forschung**



**Deutsch-Brasilianisches Jahr
der Wissenschaft, Technologie und Innovation 2010/11**
**Ano Brasil-Alemanha
da Ciência, Tecnologia e Inovação 2010/11**

Vielen Dank! Muito obrigado!

Viel Erfolg! Muito sucesso!

matthias.frattini@dlr.de

10.05.2010

Christiana Tings, IB des BMBF

**nachhaltig : innovativ
sustentável : inovador**